

ist, so braucht er keine Hilfe; siegt er nicht¹⁾, so verdient er sie noch weniger.“ Trotz dieser, von blinder Eifersucht und altem²⁾ Hasse eingegebenen³⁾ Aeußerung⁴⁾, wurden Hannibal durch ein Decret Verstärkungen zugesichert⁵⁾; allein er erhielt sie nicht. Sein Bruder Hasdrubal hatte den Befehl erhalten, mit seinen Truppen aus Spanien zu ihm zu stoßen⁶⁾; die beiden Scipione zwangen ihn jedoch, in diesem Lande zu bleiben. Hannibal hatte demnach zur Fortsetzung des Krieges nur noch seine alten Soldaten, die mit ihm gekommen waren, und seine Verbündeten, die für seine Sache die Waffen ergriffen hatten. Trotz dem war er außerordentlich thätig, und setzte durch seine Thaten, die uns zwar weniger bekannt sind, als die der beiden ersten Jahre, die Römer in Erstaunen, ohne sie jedoch⁷⁾ besiegen zu können. Marcellus hatte das Glück wieder auf die Seite der Römer gebracht⁸⁾; und erst, nachdem Hannibal vergebens versucht hatte, sich der Städte Neapel und Nola zu bemächtigen, und von den Römern geschlagen worden war, bezog⁹⁾ er sein Winterquartier in Capua, dessen Lage ihm vortheilhaft schien, um die Fortschritte der Feinde im Süden zu verhindern, und selbst bei der Landung der Hilfsstruppen anwesend zu seyn, die ihm Carthago über's Meer zusenden sollte.

Gleich in den¹⁰⁾ ersten Tagen des Frühlings nahm Hannibal *Casilinum* im Angesichte¹¹⁾ zweier römischen Heere ein; er durchzog Bruttien und Süd-Italien, um sich der Treue seiner Bundesgenossen zu versichern, und kam dann nach Campanien zurück. Fabius Truppen machten

1) zu überf. : wenn er es nicht ist 2) invétéré 3) dicté
4) propos 5) assurer 6) zu ihm zu stoßen, de venir se joindre à lui 7) toutefois 8) wieder auf Jemds. Seite bringen, ramener du côté de qqn. 9) preadro 10) gleich in den, dès les 11) à la vue.